

II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

HATÁROZATOK

BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2007. október 23.)

a C 33/06 (ex N 576/04) számú állami támogatásról amelyet a Németországi Szövetségi Köztársaság a digitális földfelszíni televíziós műsorszórás bajorországi bevezetéséhez kíván nyújtani

(az értesítés a C(2007) 5094. számú dokumentummal történt)

(csak a német nyelvű szöveg hiteles)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2008/680/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 88. cikke (2) bekezdésének első albekezdésére,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra és különösen annak 62. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

miután az említett rendelkezéseknek megfelelően felkérte az érdekelt feleket észrevételeik megtételére ⁽¹⁾,

mivel:

I. ELJÁRÁS

- (1) Németország a 2004. december 8-án kelt és 2004. december 10-én iktatott levelében az EK-Szerződés 88. cikkének (3) bekezdése szerint tájékoztatta a Bizottságot a digitális földfelszíni televíziós műsorszórás bajorországi bevezetésének finanszírozására hozott intézkedésről, amely a kereskedelmi műsorszolgáltatók digitális földfelszíni műsorszórásához nyújt költségtámogatást.
- (2) A Bizottság 2005. január 31-i levelében további információt kért, amelyet Németország a határidő meghosszabbít-

tását követően 2005. március 22-én kelt (és ugyanazon a napon iktatott) levelében adott meg. A következő információkérő levél 2005. május 20-án kelt, erre Németország 2005. június 16-i, 2005. június 24-én iktatott levelében válaszolt. Az intézkedés hasonlított a digitális földfelszíni televíziós műsorszórás berlin-brandenburgi bevezetésének állami támogatásához, amely kapcsán a Bizottság 2004. július 14-én hivatalos vizsgálati eljárást indított. Ez ügyben a Bizottság 2005. november 9-én végleges határozatot hozott, amelyben az állami támogatást a közös piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánította ⁽²⁾.

- (3) Mivel a két eset hasonlóságokat mutat, a Bizottság és Németország megállapodott abban, hogy a szóban forgó ügyben felfüggesztik a bejelentési eljárást annak érdekében, hogy lehetővé tegyék a hatóságok számára a Berlin-Brandenburg-ügyben hozott határozat jelen ügyre gyakorolt hatásának értékelését.
- (4) A Bizottság 2006. április 12-i levelében felkérte Németországot, hogy egy hónapon belül közölje a recital 2 bekezdésben említett bejelentési eljárással kapcsolatos álláspontját. Németország 2006. május 12-i levelében tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem áll szándékában a bejelentett intézkedést visszavonni, sem azon alapvető

⁽¹⁾ Állami támogatás C 33/06 (ex N 576/04) – Digitális földfelszíni televíziós műsorszórás (DVB-T) bevezetése Bajorországban – Felhívás észrevételek benyújtására az EK-Szerződés 88. cikkének (2) bekezdése értelmében (HL C 202., 2006.8.25., 18. o.).

⁽²⁾ HL L 200., 2006.7.22., 14. o.

változtatásokat végrehajtani. Ezzel egyidejűleg Németország a Bajorországot érintő bejelentés kismértékű módosítását is bejelentette, ezt azután 2006. május 19-i levelében küldte meg. A módosítás szétválasztotta a helyi, illetve a nemzeti televíziós programoknak nyújtott támogatást. A Bizottság 2006. július 19-i levelében (C(2006) 3175 végleges) tájékoztatta Németországot az EK-Szerződés 88. cikkének (2) bekezdése szerinti eljárásnak az intézkedés EK-Szerződéssel való összeegyeztethetőségére vonatkozó aggályok miatti megindításáról.

- (5) Az eljárás megindításáról szóló bizottsági határozatot kihirdették az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ⁽¹⁾. A Bizottság felhívta az érdekelt feleket észrevételeik megtételére.
- (6) Németország 2006. október 2-án iktatott levelében közölte észrevételeit. Ezen kívül észrevételeket tett az ESOA (European Satellite Operators Association) 2006. szeptember 22-én, az ANGA (Verband Privater Kabelnetzbetreiber e. V.) 2006. szeptember 22-én, a Deutsche Kabelverband 2006. szeptember 26-án és a ProSiebenSat.1 2006. szeptember 26-án.
- (7) A Bizottság és Németország közötti újabb információcserét követően Németország 2007. július 11-i (2007. július 17-én iktatott) levelében tájékoztatta a Bizottságot, hogy a bejelentett intézkedést már nem alkalmazzák, a bejelentést visszavonták és Bajorországban három helyi kereskedelmi műsorszolgáltatónak a Szerződés 87. és 88. cikkének a *de minimis* támogatásokra való alkalmazásáról szóló, 2006. december 15-i 1998/2006/EK bizottsági rendelettel ⁽²⁾ összhangban *de minimis* támogatást nyújtottak.

II. AZ INTÉZKEDÉS LEÍRÁSA

- (8) Az intézkedés célja a digitális földfelszíni televíziós műsorszórás bajorországi bevezetésének támogatása

volt, amelynek keretében a kereskedelmi műsorszolgáltatók digitális földfelszíni műsorszóráshoz kívántak költségtámogatást nyújtani ⁽³⁾.

III. NÉMETORSZÁG ÉSZREVÉTELEI

- (9) Németország 2007. július 11-i levelében tájékoztatta a Bizottságot, hogy a bejelentett intézkedést nem hajtották végre és visszavonták.

IV. A TÁMOGATÁS ÉRTÉKELÉSE

- (10) A bejelentés visszavonásával az eljárás feleslegessé vált.

V. KÖVETKEZTETÉSEK

- (11) A Bizottság a körülményekre tekintettel az EK-Szerződés 88. cikkének (2) bekezdése szerinti eljárás lezárása mellett döntött, mivel az az intézkedés Németország általi visszavonása miatt tárgytalanná vált,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A bejelentett intézkedés Németország általi visszavonását követően a szóban forgó eljárás tárgytalanná vált. A Bizottság úgy határozott, hogy az EK-Szerződés 88. cikkének (2) bekezdése szerinti eljárást beszünteti.

2. cikk

Ennek a határozatnak a Németországi Szövetségi Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2007. október 23-án.

A Bizottság részéről

Neelie KROES

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ Állami támogatás C 33/06 (ex N 576/04) – Digitális földfelszíni televíziós műsorszórás (DVB-T) bevezetése Bajorországban – Felhívás észrevételek benyújtására az EK-Szerződés 88. cikkének (2) bekezdése értelmében (HL C 202., 2006.8.25., 18. o.).

⁽²⁾ HL L 379., 2006.12.28., 5. o.

⁽³⁾ Az intézkedés részletes leírása az eljárás megindításáról szóló határozatban található.